



Medicina Chinesa em Oncologia

Prescrição e Nutrição





Estratégias

- **Confirmar o diagnóstico convencional e terapêuticas em curso**
 - incluindo medicação para morbilidade concomitante
 - suplementos/produtos naturais/TNCs
- **Identificar reações adversas a terapêuticas** presentes ou passadas
 - definir o DX em MC de acordo com sizhen 四诊
 - inclui questionário, CSOE, palpação, língua



Estratégias

Escala de Karnofsky

100%	Sem sinais ou queixas; sem evidência de doença.
90%	Mínimos sinais e sintomas; capaz de realizar suas atividades com esforço.
80%	Sinais e sintomas maiores; realiza suas atividades com esforço.
70%	Cuida de si mesmo mas não é capaz de trabalhar.
60%	Necessita de assistência ocasional; não é capaz de trabalhar.
50%	Necessita de assistência considerável e cuidados médicos frequentes.
40%	Necessita de cuidados médicos especiais.
30%	Extremamente incapacitado, necessita de hospitalização, mas sem iminência de morte.
20%	Muito doente, necessita de suporte.
10%	Moribundo, morte iminente.



Estratégias

O qi de um órgão, ou seja, os seus recursos, são esgotados mais facilmente pelas emoções. A emotividade indisciplinada permite a drenagem excessiva de qi do respectivo órgão responsável pela dor, alegria, medo, etc, e leva a duas consequências possíveis, mas igualmente desagradáveis. Primeiro, o espírito liberto pode causar problemas de saúde ao indivíduo afetado.[...] Em segundo lugar,[...] o esgotamento de qi pode tornar áreas do corpo suscetíveis à invasão.

Unschuld, Paul U. Huang Di Nei Jing Ling Shu. University Of California Press, 2016.



Estratégias

- Se o qi e o sangue estiverem desequilibrados, o resultado será a estagnação.
- Quando o qi não se move bem e não dinamiza os processos funcionais biológicos, diminui o movimento do sangue. Quando o sangue fica lento por um longo período de tempo, congela ou coagula.
- A coagulação do sangue e a agregação plaquetária retarda a circulação do qi e gera um ciclo vicioso.



Estratégias

- A **deficiência crônica do baço drena o qi dos rins** pelos mesmos motivos.
- Na medicina chinesa, **nenhuma lesão ocorre no vácuo**. Quando frio ou vento patogénico (por exemplo, via contaminação de alimentos) entra nos intestinos, o wei e o ying são bloqueados e tornados deficientes ao mesmo tempo.
- Quando o ambiente interno já está stressado e também há deficiência de órgão com humidade ou mucosidade concomitante devido à deficiência, então **o ataque de um FPE pode alojar-se num nível profundo**.
- Pode tornar-se um fator patogénico latente, uma toxina que inclui invasões bacterianas, virais, parasitárias e químicos carcinogénicos.



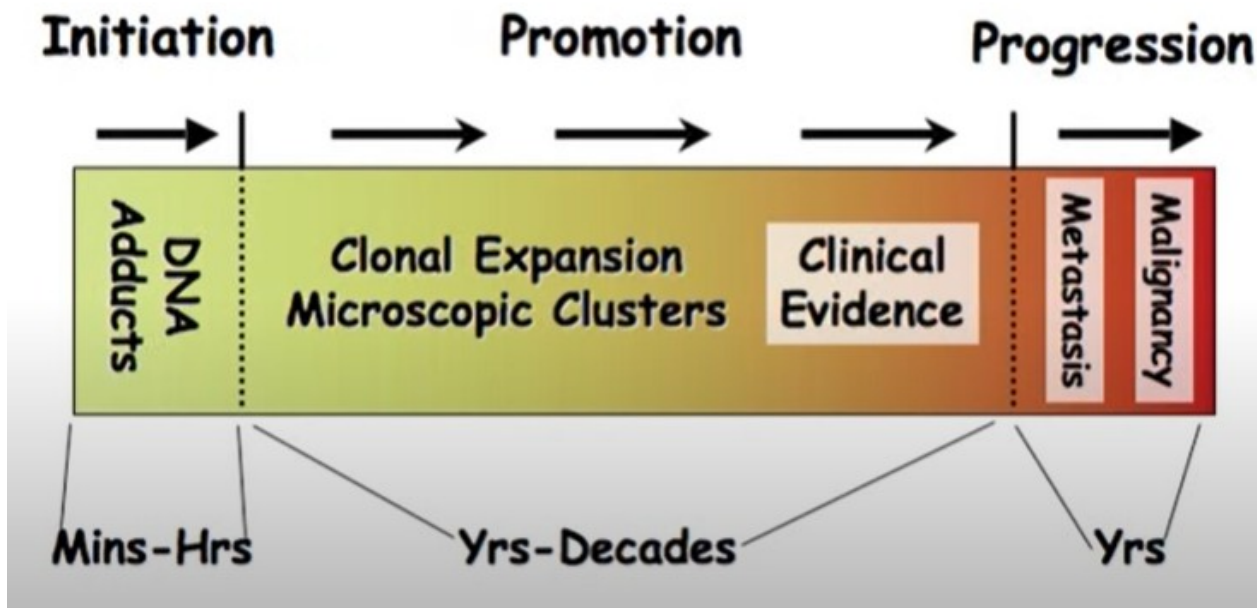
Estratégias

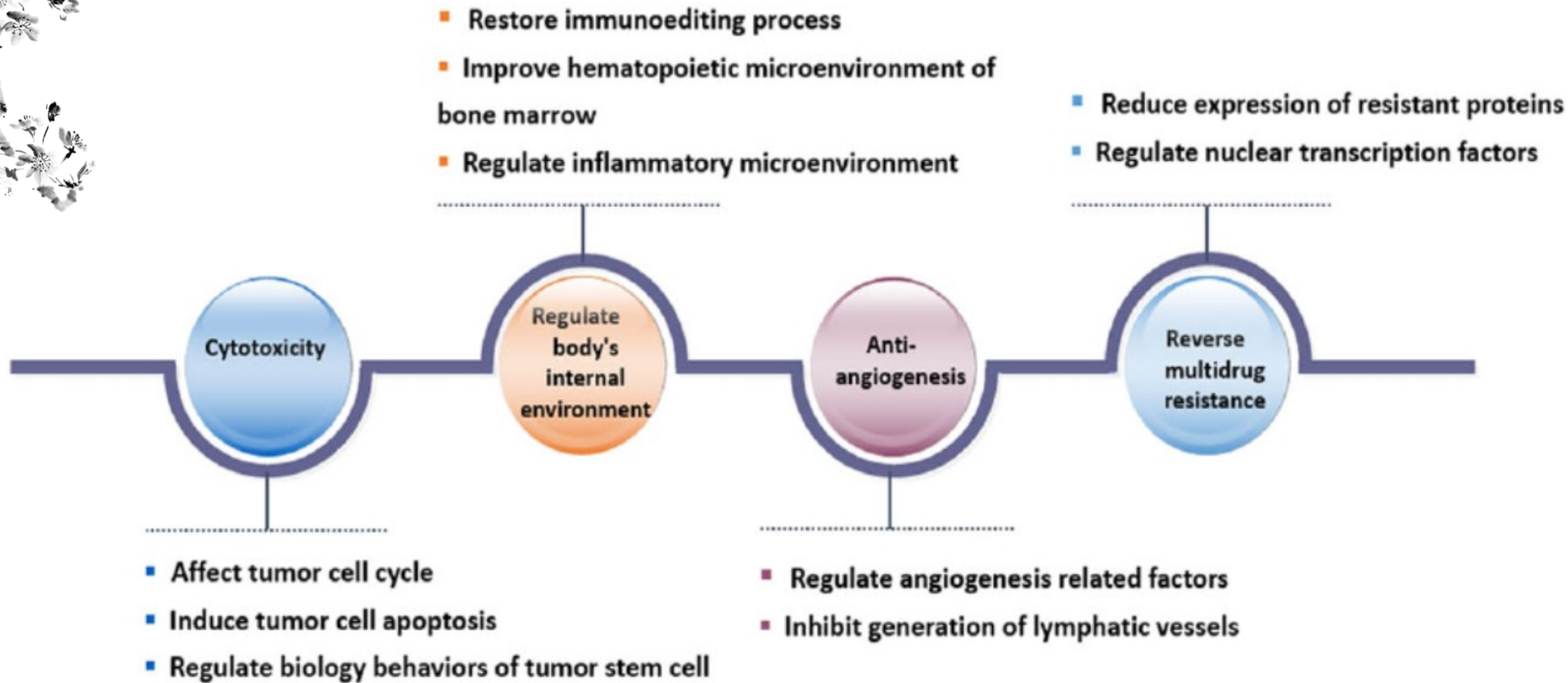
- Quando vários dos fatores acima descritos estão presentes, o ambiente interno resultante também pode atuar como um catalisador para a transformação de uma condição benigna crónica numa maligna.
- A transformação ocorre ao nível do ADN. Na medicina chinesa, a transformação ocorre porque exposições externas presentes ou recentes levam a uma condição pré-maligna que resulta numa transformação final em malignidade.
 - Fatores ambientais; químicos carcinogénicos; Radiação ultravioleta, radiação ionizante (raios X e raios gama); carcinógenos biológicos: vírus (HPV, EBV, HVB, HVC, CMV), bactérias - Chlamydia pneumoniae, micoplasmas, H. Pylori, etc.



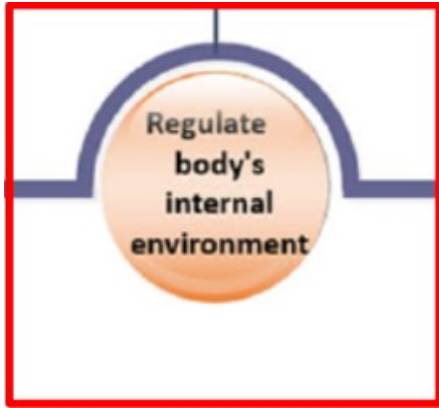
Estratégias

Cancer Development Over Time

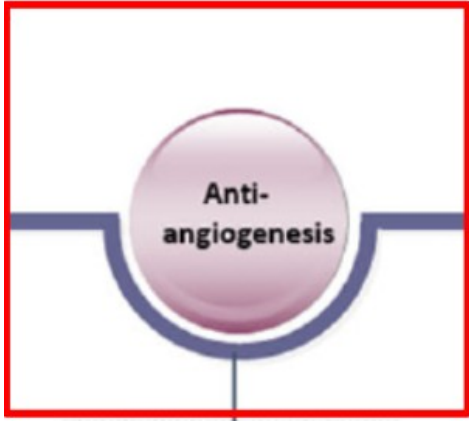




Liu J, Wang S, Zhang Y, Fan HT, Lin HS. Traditional Chinese medicine and cancer: Hist present situation, and development. Thorac Cancer. 2015 Sep;6(5):561-9



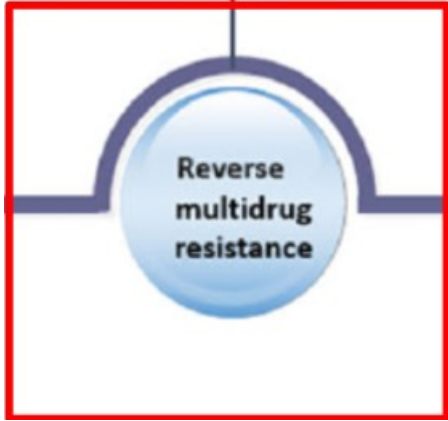
- Ácido alfa lipóico
- Boswellia serrata
- Fucoïdan
- Astragalus
- Coenzima Q10
- Curcumina
- Genisteína
- Indol-3-carbinol
- Melatonina
- Quercitina
- Resveratrol
- Selenium
- etc



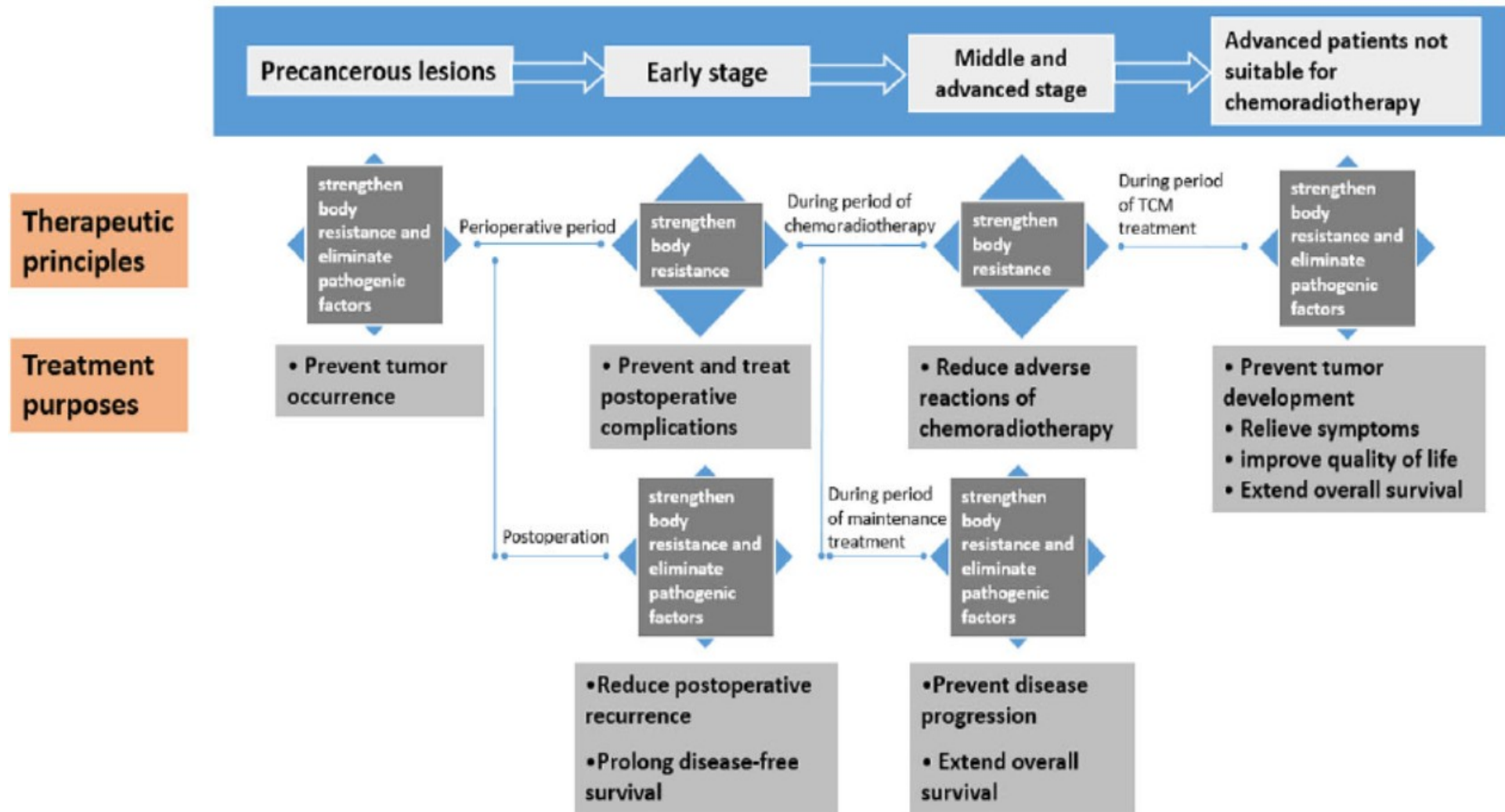
- **Chá verde**
- **Morangos**
- **Amoras**
- **Mirtilos**
- **Framboesas**
- **Laranjas**
- **Toranjás**
- **Limões**
- **Maças**
- **Graíinha de uva**
- **Berberina**
- **Ananás**
- **Cerejas**
- **Uvas**
vermelhas
- **Soja**
- **Ginseng**
- **Maitake**
(Grifola F.)
- **Alçaçuz**
- **Alcachofra**
- **Capsaicina**
- **Curcuma**
- **Noz-moscada**
- **Alcachofra**
- **Lavanda**
- **Abóbora**
- **Salsa**
- **Alho**
- **Tomate**
- **Azeite**
- **Crucíferas**



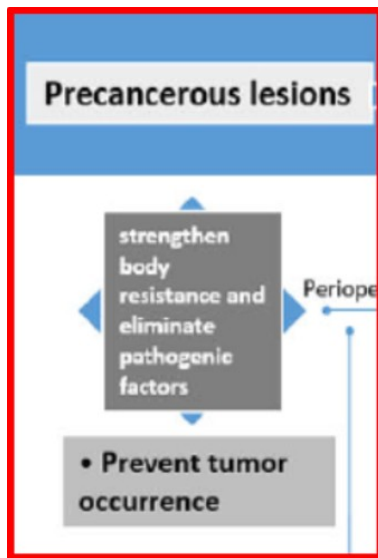
- Ácido ascórbico (dose alta)
- Artemisinina, artesunato
- Agaricus blazeii
- Coriolus versicolor
- Cordyceps sinensis
- Lentinula edodes
- Boswellia serrata
- Licopeno
- ...



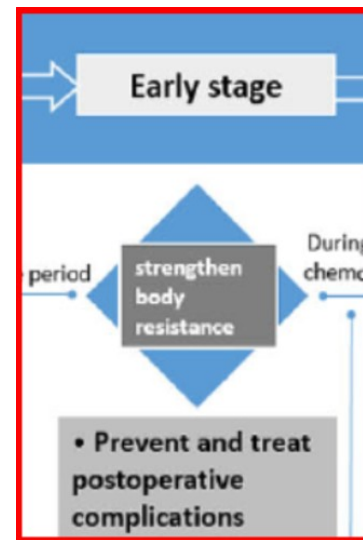
- Curcuma wenyujin
- Chrysanthemum indicum
- Salvia chinensis
- Ligusticum chuanxiong
- ...



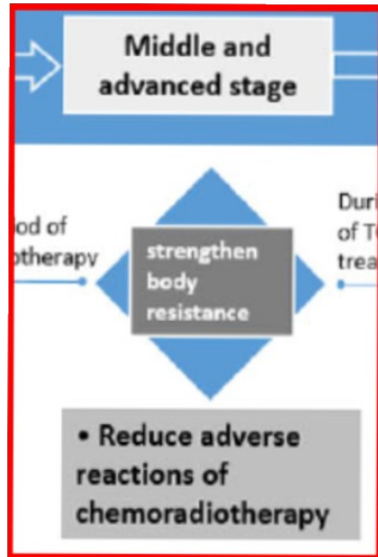
Liu J, Wang S, Zhang Y, Fan HT, Lin HS. Traditional Chinese medicine and cancer: History, present situation, and development. Thorac Cancer. 2015 Sep;6(5):561-9.



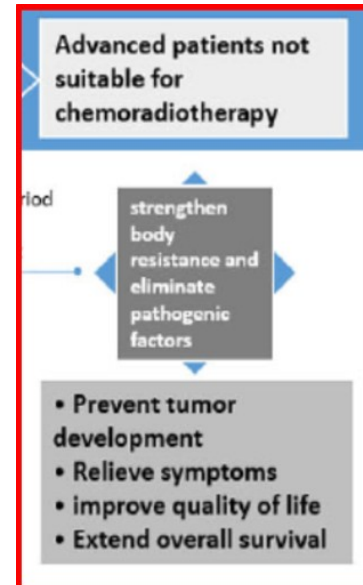
- Sheng mai san
- Xiangsha liujunzi tang
- Yanling guben dan - Water Pearls
- Zhigancao tang
- Jiaoai lizhong tang - Moon Pearls



- Sheng Mai san
- Xiangsha liujunzi tang
- Fuzi lizhong tang
- Zhigancao tang
- Xuefu zhuyu tang
- Sanhuang xiexin tang
- Shenling baizhu tang
- Jiao Ai Lizhong Tang - Moon Pearls
- Jianyang Dan - Vitality Pearls



- Fuzi lizhong tang
- Zhigancao tang
- Sanhuang xiexin tang
- Huanglian jiedu tang
- Shenling baizhu tang
- Wuling san
- Yanghe Tang Jiawei - Glacier Pearls
- Danggui Sini Tang Jiawei - Mama Pearls
- Danggui Jiunao Tang - Evergreen Pearls
- Wuzhuyu Jiajian Tang - Gingko Pearls
- Xiaokuai Guizong Wan – Ocean Pearls
- Jueming Hema Tang – Sugar Pearls
- Taohe wenpi Tang - Tiger Pearls



- Sheng Mai san
- Xiangsha liujunzi tang
- Fuzi lizhong tang
- Zhigancao tang
- Wuling San
- Yanghe Tang Jiawei - Glacier Pearls
- Danggui Sini Tang Jiawei - Mama Pearls
- Jueming Hema Tang – Sugar Pearls

Yanling Guben Dan - Water Pearls

Hiperplasia benigna da próstata
Doenças autoimunes: asma brônquica, colite ulcerosa

Princípios Terapêuticos

Tonifique o qi do rim, fígado e pulmão
Tonificar e adstringir a essência pré-natal
Aquecer os rins e desinibir a água estagnada
Revigore o qi lento e a circulação sanguínea na região pélvica

Indicações

Sinais de deficiência de essência renal: dor lombar, joelhos e pernas fracos, dor nas solas dos pés ou calcanhares, falta de ar, envelhecimento prematuro do cabelo e / ou queda de cabelo, tinnitus, retração das gengivas.
Sinais de estagnação da água devido ao frio (micção difícil, noctúria, edema, mucosidades, fraqueza / desconforto abaixo do umbigo, sensação de frio na parte inferior do corpo).

(SHENG) DIHUANG	Rehmannia, raw	Yanling Guben Dan (Ming dynasty food grade prenatal tonic)
(SHU) DIHUANG	Rehmannia, cooked	
SHANYAO	Dioscorea	
SHANZHUYU	Cornus	
FUSHEN	Poria Fushen	
ZEXIE	Alisma	
FUZI	Aconite, processed, Jiangyou	
(Vietnamese) ROUGUI	Cinnamon bark, Vietnam	
(HUI) NIUXI	Achyranthes	
CHEQIANZI	Plantago seed	
MAIMENDONG	Ophiopogon	Shenqi Wan
WUWEIZI	Schisandra	
GOUQIZI	Lycium fruit, Ningxia	
TUSIZI	Cuscuta	Jisheng Shenqi Wan
FUPENZI	Rubus	
SANGPIAOXIAO	Mantis ootheca	Mai Wei Dihuang Wan
SANGJISHENG	Loranthus	
SANLENG	Sparganium	
EZHU	Scirpus	
		Wuzi Yanzong Wan
		astringe prenatal essence, consolidate lower back, enhance pelvic circulation

Jiao Ai Lizhong Tang - Moon Pearls

Miomas uterinos; cistos ovarianos; displasia cervical; endometriose.

Princípios Terapêuticos

Quebrar as massas abdominais resolvendo a congestão pélvica; Regular o ciclo e o fluxo menstruais; Mover o sangue e transformar humidade-frio; tonificar Yangqi do BP/R yang E Sangue do Fígado.

Indicações

Problemas menstruais em indivíduos com deficiência de yang / sangue;
Massas abdominais benignas, especialmente em mulheres;
Afrontamentos e outros sintomas da perimenopausa.
Problemas crónicos autoimunes de todos os tipos, incluindo digestivos.

Ingredients

附子	FUZI	Aconite, processed
炮姜	PAOJIANG	Ginger, roasted
白朮	BAIZHU	Atractylodes, white
三七	SANQI	Pseudoginseng
炙甘草	ZHI GANCAO	Licorice, baked
艾葉	AIYE	Artemisia
阿膠	EJIAO	Gelatin
(全)當歸	(QUAN) DANGGUI	Tang-kuei
白芍	BAISHAO	Peony, white
川芎	CHUANXIONG	Ligusticum
茜草	QIANCAO	Rubia
三棱	SANLENG	Sparganium
莪朮	EZHU	Zedoaria

Fuzi Lizhong Tang

Jiao Ai Tang

transform abdominal stasis, control bleeding

Yanghe Tang Jiawei - Glacier Pearls

**Suporte à terapia convencional em pacientes com tumores na parte superior do corpo, especialmente no pulmão, pescoço e garganta;
Suporte de terapia convencional para cancro da pele e cólon;
Proteção de tecidos e membranas mucosas durante a radiação e quimioterapia.**

Princípios Terapêuticos

Para constituições com vazios de qi crônico com produção de mucosidades (sensação de mucosa pegajosa ou de formação de caroço) levando a potencial desenvolvimento de tumor maligno;
Principalmente para fumadores ou ex-fumadores.

Indicações

Tosse crónica, falta de ar;
Doença respiratória crónica com mucosidades crónicas;
Massas no aquecedor superior ou camada cutânea.

Yanghe Tang Jiawei - Glacier Pearls

Ingredients

熟 地黃	SHU DIHUANG	Rehmannia, cooked	Yanghe Tang
白芥子	BAIJIEZI	Mustard seed	
桂枝	GUIZHI	Cinnamon twig	
阿膠	EJIAO	Gelatin	
炮姜	PAOJIANG	Ginger, roasted	
甘草	GANCAO	Licorice	
(浙)貝母	ZHE BEIMU	Fritillaria thunb.	dissolve masses
(全) 栝藌	QUAN GUALOU	Trichosanthes fruit	
山慈姑	SHANCIGU	Cremastra	clear toxic heat
白花蛇舌草	BAIHUASHESHECAO	Oldenlandia/Hedyotis	
地龍	DILONG	Earthworm	anti-cancer
露蜂房	LUFENGFANG	Hornet's nest	anti-abscess, anti-malignancy
地鱉蟲	DIBIECHONG	Eupolyphaga	

Danggui Sini Tang Jiawei - Mama Pearls

- **Apoio constitucional para cânceres femininos (mama, ovário, uterino, cervical);**
- **Para apoio constitucional daqueles com cancro do fígado, cirrose hepática;**
- **Prevenção do desenvolvimento maligno de miomas mamários; aliviar os efeitos colaterais da quimioterapia e / ou radiação.**

Princípios Terapêuticos

Mover, aquecer e alimentar o nível jueyin do pericárdio / fígado.

Quebrar acumulações formadas por estase de sangue e mucosidades tóxicas em indivíduos com comprometimento hormonal.

Indicações

Massas e acumulações, especialmente em mulheres de meia-idade;

Pulso profundo (ocasionalmente fraco / moderado); língua pálida (ocasionalmente escura);

Constituição fraca; mãos e pés frios, manifestações de jueyin;

Estado profundo de exaustão física, mental e emocional

História de problemas menstruais; história pessoal de “desgosto”.

Danggui Sini Tang Jiawei - Mama Pearls

Ingredients

當歸(尾)	DANGGUI (WEI)	Tang-kuei tail	Danggui Sini Tang
桂枝	GUIZHI	Cinnamon twig	
赤芍	CHISHAO	Peony, red	
白芍	BAISHAO	Peony, white	
大棗	DAZAO	Jujube	
通草	TONGCAO	Tetrapanax	
甘草	GANCAO	Licorice	
桃仁	TAOREN	Persica	break up blood stasis clear toxic heat
紅花	HONGHUA	Carthamus	
虎杖	HUZHANG	Polygonum cusp.	anti-cancer
夏枯草	XIAKUCAO	Prunella	
(浙)貝母	(ZHE) BEIMU	Fritillaria thunb.	reduce masses and toxic phlegm
(全) 栝蒌	(QUAN) GUALOU	Trichosanthes fruit	

Danggui Jiunao Tang - Evergreen Pearls

- Neuropatia periférica.

Princípios Terapêuticos

Aumentar a microcirculação no sistema vascular e extremidades por aquecimento e movimento do sangue.

Indicações

Dor nas extremidades;

Indicadores gerais da síndrome de jueyin: mãos e pés frios, pálidos / língua arroxeadada, padrão de pulso torto (ou profundo e fraco, ou pulso profundo e em corda).

DANGGUI (WEI)	Tang-kuei tail
GUIZHI	Cinnamon twig
BAISHAO	Peony, white
TONGCAO	Tetrapanax
DAZAO	Jujube
GANCAO	Licorice

HUANGQI	Astragalus
DILONG	Earthworm

SHICHANGPU	Acorus
YINXINGYE	Ginkgo leaf
JIXUETENG	Millettia
MOYAO	Myrrh
GOUTENG	Gambir
MAIMENDONG	Ophiopogon
TIANMENDONG	Asparagus

Danggui Sini Tang

Buyang Huanwu Tang

open heart orifice, cross blood-brain barrier,
increase microcirculation in brain and extremities
calm tremors, subdue upflaring yang, moisten yin,
prevent auto-immune reactions

Wuzhuyu Jiajian Tang - Gingko Pearls

- Náusea e tonturas em pacientes de quimioterapia;
- Náusea e / ou tonturas em pacientes com tumores cerebrais ou desequilíbrios químicos cerebrais;
- Alterações degenerativas (incluindo cancro) no eixo estômago / cérebro, como cancro de estômago, esófago, da língua, da nasofaringe, do cérebro.

Princípios Terapêuticos

- Harmonizar o canais do jueyin e regular a química do cérebro por meio da conexão do eixo digestão / cérebro;
- Contrafluxo do qi devido ao frio nos canais do fígado e do estômago; regenerar membranas mucosas cronicamente comprometidas no estômago, esófago, língua / boca e trato nasofaríngeo;
- Atravessar a barreira hematoencefálica, equilibrar a química cerebral comprometida e / ou desequilíbrios das glândulas cerebrais, regenerar o tecido cerebral;
- Proporcionar efeito anticancerígeno e antipatogénico ao eixo estômago / cérebro.

Indicações

- Náusea, vômitos; aversão à comida;
- Tonturas; mente enevoada, confusão;
- Dores de cabeça, enxaquecas;
- Sensações inexplicáveis na região do cérebro / cabeça, por vezes relacionado à ingestão de alimentos;
- Perda de olfato ou gosto;
- Dor de estômago, refluxo ácido;
- Comportamento obsessivo compulsivo; “Ortorexia” (obsessão pela alimentação correta);
- Perda repentina de apetite, ansiedade ou palpitações após choque (especialmente desgosto);
- Corpo pálido da língua (pode não ter saburra, ou revestimento branco ou amarelado);
- Pulso geral fraco; Sensação de “pérola mole, encharcada” em SP / ST.

Wuzhuyu Jiajian Tang - Gingko Pearls

Ingredients

吳茱萸	WUZHUYU	Evodia	Wuzhuyu Tang
生姜	SHENGJIANG	Ginger, fresh	
大棗	DAZAO	Jujube	
黨參	DANGSHEN	Codonopsis	
丹參	DANSHEN	Salvia	Danshen Yin
砂仁	SHAREN	Amomum	
百合	BAIHE	Lily	calm spirit, open heart orifice, guide formula to stomach and brain
銀杏葉	YINXINGYE	Gingko leaf	
石菖蒲	SHICHANGPU	Acorus	
地龍	DILONG	Lumbricus	
珍珠粉	ZHENZHU FEN	Pearl powder	
貫重	GUANZHONG	Dryopteris	balance overall warming effect of herbs, drain toxic heat from the marrow and brain, anti-cancer
龍膽草	LONGDANCAO	Gentiana	
大黃	DAHUANG	Rhubarb	

Xiaokuai Guizong Wan – Ocean Pearls

Cancro da próstata, ovários, cervical, fígado, rim, bexiga; vírus do papiloma humano (HPV), herpes genital.

Princípios Terapêuticos

Transformar a estase de sangue no aquecedor inferior; amolecer e dispersar massas e acumulações na região pélvica; resolver lesões tóxicas no trato urinogenital.

Revigorar o fogo do Mingmen para aumentar a vitalidade e a condição imunitária das regiões inferiores do corpo.

Indicações

Massas e acumulações no abdómen e região pélvica.

Varizes.

Infeções nas regiões genitais.

(Vietnamese) ROUGUI	Cinnamon bark (Vietnam)	Guizhi Fuling Wan, Taohe Chengqi Tang
CHISHAO	Peony, red	
(CHI) FULING	Poria, red	
MUDANPI	Moutan	
TAOREN	Persica	
DAHUANG (JIU)	Rhubarb, alcohol processed	Sini Tang
FUZI	Aconite, processed	
SHENGJIANG	Ginger, fresh	
GANCAO	Licorice	
DANGGUI (WEI)	Tang-kuei tail	Danggui Beimu Kushen Wan
ZHE BEIMU	Fritillaria thunb.	
KUSHEN	Sophora root	soften pelvic masses, anti-virus, anti-cancer
HUZHANG	Polygonatum cusp.	
BIEJIA	Tortoise shell	

Jueming Hema Tang – Sugar Pearls

Malignidades abaixo do diafragma - p.ex. cancro do fígado, útero, próstata.

Princípios Terapêuticos

Estabilizar os níveis de açúcar no sangue, reduzir a toxicidade celular, melhorar microcirculação, e prevenir a degeneração do tecido, tonificando yang qi do baço / estômago.

Nutrir o yin do pulmão / estômago / coração, limpando o calor do fígado e movendo o sangue.

Indicações

Sintomas de desequilíbrio de açúcar no sangue: falta de foco, fadiga, alterações de humor, TPM, desejo por açúcar, dores de cabeça, dificuldade em focar os olhos, tremores, explosões de temperamento, depressão, sudorese excessiva, ondas de calor, palpitações, extremidades frias, dor abdominal, ataques de pânico, ganho de peso, especialmente em no meio, pressão arterial elevada, colesterol e triglicerídeos elevados, depósitos aumentados de placa nas paredes arteriais; neuropatia; supressão imunitária; resistência à insulina.

Ingredients			
附子	FUZI	Aconite, processed	Fuzi Lizhong Tang
西洋参	XIYANGSHEN	American ginseng	
炮姜	PAOJIANG	Ginger, prepared	
白朮	BAIZHU	Atractylodes, white	
甘草	GANCAO	Licorice	
麥門冬	MAIMENDONG	Ophiopogon	Shengmai San
五味子	WUWEIZI	Schizandra	
(越)南肉桂	(Vietnamese) ROUGUI	Cinnamon bark (Vietnam)	Taohe Chengqi Tang
桃仁	TAOREN	Persica	
虎杖	HUZHANG	Polygonatum cusp.	
決明子	JUEMINGZI	Cassia seed	clear diabetic toxicity, promote microcirculation, prevent tissue damage
梔子	ZHIZI	Gardenia	
丹参	DANSHEN	Salvia	
靈芝	LINGZHI	Ganoderma	stabilize blood sugar level
紅線麻	HONGXIANMA	Laportea cusp.	

Taohe wenpi Tang - Tiger Pearls

Fórmula primária para doenças degenerativas onde a purga de toxicidade da matriz celular é necessária: insuficiência renal, diabetes, cancro (especialmente do colon e da medula óssea com base de deficiência; colite ulcerativa, doença de Crohn.

Princípios Terapêuticos

Resolver a constipação habitual e a toxicidade celular profunda em indivíduos deficientes em geral, clarificando o nível yangming (estômago / intestino grosso) e reforço das funções do baço / rim. Normalizar o movimento intestinal, equilibrando os níveis da tiróide. Suprimir reações autoimunes, reduzindo a carga Tóxica.

Indicações

Prisão de ventre; ou diarreia alternada com prisão de ventre. Sensação de frio e congestionamento na parte inferior do abdómen. Comida não digerida nas fezes.

FUZI	Aconite, processed	Wenpi Tang
CIWUJIA	Siberian ginseng	
GANJIANG	Ginger, dried	
DAHUANG	Rhubarb	
GUIZHI	Cinnamon twig	Taohe Chengqi Tang
CHISHAO	Peony, red	
MANGXIAO	Mirabilitum	
TAOREN	Persica	
(ZHI) GANCAO	Licorice, baked	moisten LI, KID, LIV; balance drying
HESHOUWU	Heshouwu	

Jianyang Dan - Vitality Pearls

Segundo e terceiro estágios da Síndrome Gu (parasitismo crónico)

Princípios Terapêuticos

Tonificar yang qi pós-natal (taiyin) e pré-natal (shaoyin)
Elimine parasitas residuais, estabilizar a vitalidade do terreno (necessário no final do plano de tratamento para a maioria dos pacientes em recuperação de doença crónica)

Indicações

Fadiga (muitas vezes acompanhada de inquietação interior)
Estado geral de deficiência de yang após / durante a recuperação dedoença crónica
História prévia de infeções por parasitas / fungos
Gases / inchaço

附子	FUZI	Aconite, processed	Fuji Lizhong Tang
乾姜	GANJIANG	Ginger, dried	
白朮	BAIZHU	Atractylodes, white	
五加參	WUJIASHEN	Siberian ginseng	
甘草	GANCAO	Licorice	
百合	BAIHE	Lily	
黃精	HUANGJING	Polygonatum root	anti-parasite/yeast; calm nervous system
淫羊藿	YINYANGHUO	Epimedium	strengthen bones
補骨脂	BUGUZH	Psoralea	
黃連	HUANGLIAN	Coptis	balance formula temperature; clear localized ST heat

Wuling San – Five Poria Powder

- **Ascite em estágio avançado ou terminal.**

- **Princípios terapêuticos:**

Eliminar edema por deficiência do baço
Eliminar retenção de água no Aquecedor Inferior
Eliminar Tan Yin

- **Indicações**

Dor de cabeça
Febre (talvez calafrios)
Sede forte com vontade de beber.
Vômitos imediatamente após beber
Dificuldade urinária
Edema
Sensação geral de peso
Diarreia
Irritabilidade
Vômito e diarreia simultâneos
Sensação de latejar abaixo do umbigo
Saliva espumosa com vômitos

Vertigens
Fezes soltas
Falta de ar
Tosse
Retenção urinária
Plenitude abdominal inferior
Sede extrema
Palpitações
Distensão abdominal inferior
Palpitações abdominais inferiores
Tontura
Dor abdominal

Composição

Rz. Alismatis Ze Xie

Poria Fu Ling

Scl. Polypori Zhu Ling

Rz. Atractylodis Bai Zhu

Ram. Cinnamomi Gui Zhi

- **Precauções:**

Sintomas de sobredosagem incluem - tonturas, vertigens, sabor insípido e anorexia.

Evite a administração de longo prazo.

Contra-indicado para pessoas com fluidos corporais esgotados devido à transpiração abundante.

Contra-indicado para quem tem vomitar excessivo.

Contra-indicado para quem tem diarreia excessiva.